

OFICINAS:
San Roque, 29, MAHON.

El Grano de Arena

ABONO:
Un mes. . . 6'25 ptas.

El que no está conmigo
está contra mí.

REVISTA CATÓLICA
CONSAGRADA AL CORAZON DE JESUS

El que no recoge conmigo
desparrama

San Lucas cap. XI vers. del 14 al 28

CON APROBACION DEL ORDINARIO

San Lucas cap. XI vers.

Núm. 90

SÁBADO 12 DE DICIEMBRE DE 1896

AÑO II

—SUMARIO—

I. Evangelio de la Dominica.—II. Las Flores por A Marcelina Vinent de Carreras.—III. La semana.—IV. Boletín Religioso.

EVANGELIO DE LA DOMINICA

Tomado del Evangelista S. Juan cap. I, vers. de 19 á 28

“Enviaron de Jerusalén sacerdotes y levitas para preguntar á Juan: ¿Tú quien eres? El confesó *la verdad* y no *la negó*; antes protestó *claramente*: Yo no soy el Cristo. ¿Pues quién eres? le dijeron; ¿Eres tú Elias? Y dijo: No lo soy. ¿Eres tú el Profeta? Respondió: No. ¿Pues quién eres tú, le dijeron, para que podamos dar alguna respuesta á los que nos han enviado? ¿Qué dices de tí mismo? Yo soy, dijo *entonces*, la voz del que clama en el desierto: Enderezad el camino del Señor, como lo tiene dicho el profeta Isaias. Es de saber que los enviados eran de la secta de los fariseos. Y le preguntaron de nuevo, diciendo: Pues, cómo bautizas, si tú no eres el Cristo. ni Elias, ni el Profeta? Respondióles Juan, diciendo: Yo bautizo con agua: pero en medio de vosotros está uno, á quien no conocéis. Él es el que ha de venir después de mí, el cual ha sido preferido á mí, y á quien yo no soy digno de desatar la correa de su zapato. Todo esto sucedió en Betania, *la que está á la otra parte del Jordán*, donde Juan estaba bautizando.

COMENTARIO

A medida que nos acercamos á la fiesta de la Navidad del Señor, la Iglesia quiere que nos preparemos y trata de excitar en los corazones de los fieles el santo temor de Dios y de sus juicios que es el principio de la verdadera sabiduría: dejar bien establecidas las bases de la fé y sobre este pedestal de la fé, levantar la humildad á fin de que á su sombra se realice la reforma de nuestras costumbres. Tal es el plan del Adviento y he aquí porque se ofrece hoy como modelo de nuestra humildad, la humildad de Juan Bautista. El precursor no es hombre que se alabe á sí mismo, que hable de sí mismo sino cuando se le pregunta y hasta entonces lo hace negando de una manera muy formal y muy absoluta, cualidades

que equivocadamente se le atribuyen. Yo no soy el Cristo, dice, y declina la gloria que podía atribuírsele cuando encuentra la manera de hacerlo sin herir la verdad; así es que Juan que tiene la mision, el espíritu y la virtud del profeta. Elias niega que el sea Elias en persona. Juan que era profeta; pero que anunciaba las cosas presentes, no lo era en el sentido de anunciar el porvenir y he aquí porque declara también que no es ni Elias ni Profeta. Sobre estas declaraciones hijas de su humildad y de su sinceridad parece que los que le interrogan tratan de mortificarle preguntándole: «¿Pues, cómo bautizas?» y encontramos en el Evangelio la manera como él habla tan modestamente de su bautismo figurativo y preparatorio, como exalta el ministerio de Cristo y como dice que él no se cree ni siquiera digno de desatar la correa de su zapato: ahí tenemos la verdadera y cristiana humildad.

LAS FLORES

¡Cuán hermosas son las flores! ¿Hay nada más admirable que estos joyeles de la naturaleza con los que Dios engalana la tierra para el placer del hombre?

Mirad los valles, los prados, los jardines todos poblados de hermosísimas flores. En las grietas de los muros, en los bordes del camino, en el hueco de las peñas, por todas partes se las ve brotar vistosas y fragantes.

Desde la esbelta y magnífica rosa hasta la diminuta *No me olvides*, que crece al borde del arroyo, ó la florecita encarnada que como un pequeño rubí brilla entre el espeso musgo, todas encierran un mérito incomparable. Los diamantes, las perlas y todas las demás piedras preciosas, á las que el hombre concede tanta importan-

cia, podrán tener más valor, pero no más mérito. ¿Que artífice por hábil que sea sabrá producir la más insignificante flor de los campos? Las flores encierran un embeleso sin igual para los ojos del poeta, del pintor y de todo aquel corazón que siente. El más lujoso salón sin flores carece de su principal encanto, y un ramo de ellas dá un hechizo sin igual á la más modesta estancia. Agradecidas á las brisas que las regalan sus preciosas aromas, las gotas del rocío que les envía el alba parecen nítidas perlas que resaitan sobre el matiz de sus hojas heridas por el rayo del sol matinal.

Las flores sirven de gala y ornamento en todas las solemnidades; se ofrecen como recuerdo sobre las tumbas. Con ellas se decoran los templos, se adornan los altares. La Santísima Virgen ha tomado como suyo el mes de Mayo, (el mes de las flores.) En aquel tiempo para Élla sola los valles, los prados y jardines se pueblan de lirios, de rosas y claveles. Los fieles las cogen, forman vistosos ramos y delicadas coronas y las ofrecen á su Señora y Patrona; Élla las acoge gustosa y respira su delicado perfume unido al incienso y á la mirra que se queman en su Santuario, y las estima como el más precioso regalo; porque ellas son las joyas más bellas de la naturaleza; obra del divino Artífice que ha querido enviar flores á la tierra para endulzar las espinas con que nos amaga el mundo en el azoroso camino de la vida.

A. MARCELINA VINENT DE CARRERAS.

LA SEMANA

Solemnes funciones en San Francisco

La festividad de la Inmaculada Concepcion celebróse con extraordinaria solemnidad en la parroquial iglesia de San Francisco.

El templo se hallaba suntuosamente adornado é iluminado con profusion, presentando hermoso golpe de vista el presbiterio en el que se habían colocados varios trofeos, estandartes y macetas de flores al rededor de la imagen de la Virgen que se destacaba en primer término. A las 10 se cantó solemne Misa de Mercadante á voces con acompañamiento de la banda del Regimien-

to Regional de Baleares número 2, tomando parte en la misma el orfeon «El Progreso».

Fué celebrante el Rdo. Sr. Ecónomo de dicha parroquia, y ocupó la sagrada Cátedra el Capellán Párroco del citado Regimiento.

Terminados estos cultos, organizóse la procesion que salió á las doce, recorriendo el curso anunciado oportunamente, viéndose todas las calles del tránsito sumamente concurridas.

Abria la marcha una seccion de la Guardia civil, siguiendo varios colegios de niños, los asilados de la Casa de Misericordia, niños de varios colegios y escuelas con sus respectivos estandartes, Congregacion de San Luis Gonzaga con su estandarte y la imagen del angélico Patron de la juventud, las imágenes de San Sebastian, San José, San Francisco con los estandartes de la Côte Eucarística y V. T. O., seguían los marineros de la falúa del Gobierno Militar, marineros de las Defensas Submarinas, Jefes y Oficiales de los diferentes Cuerpos del Ejército y la Armada, retirados, Registrador de la propiedad de este partido, representacion del Cuerpo consular, varios amigos del señor Coronel del Regimiento Regional que llevaba el pendon de la Virgen, empleados civiles, claustro de profesores del Instituto, cruces parroquiales, escolanías y Rdo. Clero con las imágenes de Santa Teresa de Jesús, de San Pedro apóstol y de la Inmaculada Concepcion en hermoso templete llevado en andas por soldados de Infantería.

Ofició de Preste el Rdo. Sr. Cura-Ecónomo de San Francisco, asistido por los Párrocos castrenses don Rafael Bernad y don Gregorio Pons. Seguía el Ayuntamiento con las Autoridades civil, militar, de Marina, local y Diputado á Cortes por este distrito.

Cerraba la comitiva una compañía del Regimiento Regional con bandera, y banderas de cornetas, tambores y música.

Solemne entrada de S. S. Ilma. en esta Capital

Respetuosa cordial y cariñosísima ha sido la recepcion que esta ciudad ha dispensado á su nuevo Prelado Dr. Castellote, en su solemne entrada en la misma.

Poco antes de las tres de la tarde del miércoles

llegó á esta el Ilmo. y Rdm. Sr. Obispo, acompañado de numeroso y distinguido séquito, compuesto de las Autoridades superiores de la isla, locales, Corporaciones, Sociedades recreativas, Asociaciones religiosas, que en unos cuarenta carruages habian salido á esperar á S. Sria. Ilma. al límite de este término municipal.

Al llegar el Sr. Obispo á la plaza de S. Francisco se apeó del carruage siguiendo su ejemplo toda la comitiva, siendo recibido por el Rdo. Clero de manteo y bonete y saludado con la marcha de Infantes, repique general de campanas, suelta de numerosas bandadas de palomas, cohetes y salva de artillería. Dirigióse seguidamente á la parroquia de Sta. María en medio de los entusiastas saludos de la multitud que llenaba las calles y plazas de la carrera.

En Sta. María se cantó por el Rdo. Clero solemne salve acompañada al órgano en accion de gracias. Terminada la cual Su Ilma. dió la bendicion á los fieles, retirándose á la casa Rectora donde pasaron á saludarle y besar el pastoral anillo, las Autoridades, Corporaciones, Sociedades, Asociaciones religiosas y Reverendo Clero, dando á todos el Sr. Obispo, en breves y sentidas frases, las más expresivas gracias.

Acompañan á S. S. Ilma. los Sres. capitulares D. Diego Trives, Dean; D. Antonio Comellas, Maestrescuela; D. Roque Coll, Magistral; D. José Olives, Diputado provincial; D. Francisco Javier, Alcalde de Ciudadela.

La música de nuestro Regional obsequió por la noche á S. Ilma. con una brillante serenata, viéndose la calle de Isabel II, en que se hospeda el señor Obispo, extraordinariamente concurrida, presentando hermoso golpe de vista con sus adornos iluminaciones, algunas de ellas de arco voltaico.

Hermosa visita del nuevo Sr. Obispo en Mahon

A las doce del juéves el Ilmo. y Rdm. señor Obispo de esta Diócesis abrió en esta ciudad la Santa visita Pastoral, á cuyo efecto so había levantado un Altar en la plaza de la Constitucion donde Su Ilma. se revistió de Pontifical, organizándose seguidamente la procesion por el orden siguiente: una seccion de la Guardia civil, aislados de los Establecimientos municipales de Be-

neficencia, niños de varias escuelas, congregacion de Centuriones, pendon de la Corte Eucarística, varios particulares, pendon de la V. T. O. de San Francisco, llevado por oficiales de Infanteria, pendon de Ntra. Sra. del Cármen, sostenido por el Sr. Segundo Comandante de las Defensas submarinas de este puerto, pendon de la Guardia de Honor del Corazon de Jesús, que sostenía el Alcalde de Ciudadela, Maestrante de Granada; numerosas Comisiones de los Cuerpos é Institutos del Ejército y de la Armada, Registrador de la Propiedad, Juez municipal en representacion del de primera instancia, Juez municipal suplente, Claustro de profesores del Instituto de 2.^a enseñanza, representacion del cuerpo Consular, empleados de las varias dependencias del Estado, Cruz parroquial de Sta. María y Rdo. Clero de esta ciudad, M. I. Ayuntamiento presidido por las autoridades civil. militar de marina y local, cerrando la marcha un piquete del Regimiento Regional, con la música.

Al llegar la procesion frente el altar donde se encontraba S. Ilma. este se incorporó bajo palio cuyas varas sostenian el Diputado á Cortes señor Orfila, el Diputado provincial Sr. de Olives Maestrante de Valencia, Teniente Coronel de Artillería Sr. Pena, Consul de Austria-Hungria señor Martorell, Administrador de Aduanas Sr. Roldan. Director del Instituto Sr. Monjo, Ayudante de Marina Sr. Roca, Notario Licenciado señor Orfila, D. José M.^a de Sintas y D. Nicolás E. Tudurí, poniéndose seguidamente esta en marcha para recorrer el curso anunciado.

Al llegar á la parroquia de Sta. María se cantó solemne Te Deum en accion de gracias al Todopoderoso, pasando despues á besar el pastoral anillo el Clero, las autoridades y demás asistentes á la procesion.

S. I. procedió después á las cinco visitas de rúbrica, á saber; Cementerio representado por el pórtico de la iglesia; Sagrario, Pila Bautismal, Santas Reliquias y Lignum Crucis.

Concluida la visita, el Prelado, desde las gradas del presbiterio pronunció breve y elocuentísima plática explicando la significacion y alcance de la Sta. Visita, ofreciéndose como Pastor, como padre y como amigo, tributando las más expresivas gracias á las Autoridades y fieles por el cariñoso recibimiento que se le ha dispensado, y ha terminado diciendo que como á prenda de su afecto y aprecio daba de nuevo su bendicion á todos.

A las once de esta mañana se ha celebrado en el salon de actos del Consistorio la distribucion

de premios á los alumnos de las varias escuelas municipales que asistieron á los exámenes verificados en el mes de Junio próximo pasado. Cuyo acto ha revestido extraordinaria solemnidad con motivo de haberse dignado presidirlo nuestro venerable Prelado.

Durante los pocos dias que S. S. Ilma. permanece entre nosotros es objeto de generales simpatías, siendo frecuentemente visitado por todas las clases sociales, y los pobres son amparados, consolados y socorridos por la mano próbida de su Pastor.

Ayer empezóse en Sta. María el Triduo anunciado, en que predicó S. S. Ilma. un importantísimo, grandilocuente y patriótico discurso, haciendo ver que cuanto más alto está el termómetro de la religion, tanto más subido es el prestigio de la pátria. La vasta nave, corredores y tribunas, estaban atestadas de fieles, ávidos de oír por primera vez la autorizada palabra de su sábio Prelado y virtuoso Obispo.

Las señoras que componen la Junta Directiva de la Archicofradía de la Guardia de Honor canonicamente establecida en esta ciudad, ha visitado al Ilmo. Sr. Obispo, el cual se ha dignado conceder 40 dias de Indulgencia, por cada hora de guarda que hagan.

Extracto del Boletín Oficial de este Obispado. Carta Pastoral del Ilmo. y Rdm. Sr. Obispo de esta Diócesis.—Seccion Oficial.—Edicto para órdenes.—Conclusion del segundo Congreso Eucarístico.—Crónica diocesana.—Seccion de noticias.

Nuestro amado Prelado ha entregado al señor Alcalde de esta ciudad mil pesetas para ser distribuidas entre los pobres de esta poblacion. Que Dios bendiga y premie á nuelro celozo Pastor.

Como estaba anunciado el jueves por la noche tuvo lugar la retreta formada por los individuos de tropa pertenecientes á los diferente cuerposs de la guarnicion, con hachas encendidas, marineros llevando una farola de la Seccion de Torpedos y las bandas de tambores, cornetas y la música del Regimiento Regional que obsequió con algunas tocatas á las Autoridades.

La retreta siguió el curso anunciado, seguida por numeroso público hasta su regreso á los cuarteles de la Esplanada.

Ayer S. S. Ilma. administró el sacramento de la Confirmacion en la parroquia del Cármen á

25 niños y 20 niñas, siendo padrinos el M. I. señor Delegado Especial del Gobierno de S. M. y su señora esposa.

Hoy lo ha efectuado en la parroquial iglesia de San Francisco, habiendo apadrinado el acto el Exmo. Sr. General Gobernador militar de esta Isla y su señora esposa, y mañana tendrá lugar en Santa María, apadrinando el acto el M. I. señor Baron de las Arenas, Alcalde de esta ciudad y su señora esposa.

BOLETÍN RELIGIOSO

Santos de la semana

Domingo 13 Diciembre.—S. Lucía virgen y mártir.
Lunes 14.—S. Espiridion obispo y confesor y San Nicasio obispo y compañeros mártires.
Martes 15.—Sta. Cristina virgen y S. Cándido mártir.
Miércoles 16.—S. Valentin mártir y Sta. Adelaida emperatriz.
Jueves 17.—S. Franco confesor y S. Lázaro mártir.
Viernes 18.—Ntra. Sra. de la Esperanza y San Quinto mártir.
Sábado 19.—S. Nemesio y S. Segundo mártires.

CULTOS

PARROQUIA DE SANTA MARÍA

Domingo.—A las 9 el Ilmo. y Rdm. Sr. Obispo administrará el Sacramento de la Confirmacion á los niños de uno y otro sexo. A las 10 Misa mayor y sermón de Adviento por el Rdo. D. Gabriel Coll, Vicario de la misma; á las 11 Misa última y despues Doctrina Cristiana. Por la tarde á las 3 Vísperas y Completas.

Hoy se dará fin al solemne Triduo que la Seccion de Caballeros del Apostolado de la Oracion, establecida en esta ciudad celebra para impetrar del Altísimo la pronta y feliz terminacion de las guerras Coloniales; los cultos que deben tener lugar son los siguientes: á las 7 y cuarto Misa de Comunión general que dirá el Ilmo. y Rdm. Sr. Obispo; al toque de Oracion, después de expuesto el Santísimo Sacramento, se rezará la Estacion mayor y el Santo Rosario, seguirá solemne canto del Trisagio; terminado este, se cantarán las Letanias de Todos los Santos, acto seguido el Sr. Obispo Diocesano, ocupará la Cátedra del Espíritu Santo, finalizándose tan solemne acto con Procesion, Bendicion y Reserva.

PARROQUIA DE NTRA. SRA. DEL CÁRMEN

Domingo tercero de Adviento. A las 10 Misa mayor con sermón por el Sr. Regente. Por la tarde después de expuesto S. D. M. y rezada la estacion se cantarán Vísperas.

PARROQUIA DE SAN FRANCISCO

Domingo.—A las 10 Misa conventual con sermón de Adviento á cargo del Rdo. Sr. Ecónomo. Por la tarde a las 3 Vísperas y Santo Rosario.

PARROQUIA DE SAN CLEMENTE

Domingo.—Dicha parroquia celebrará la fiesta en honor de la Inmaculada Concepcion de Maria, á las 9 misa mayor solemne con sermón á cargo del Reverendo don Jaime Tutzó. Por la tarde á las 2 y media Vísperas y luego la procesion.